

## II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

## TANÁCS

## A TANÁCS ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TAGÁLLAMAINAK A TANÁCS KERETÉBEN ÜLÉSEZŐ KÉPVISELŐINEK HATÁROZATA

(2006. június 9.)

az Európai Közösség és tagállamai és az Albán Köztársaság, a Bolgár Köztársaság, Bosznia és Hercegovina, az Egyesült Nemzetek Ideiglenes Koszovói Közigazgatási Missziója, a Horvát Köztársaság, az Izlandi Köztársaság, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, a Montenegrói Köztársaság, a Norvég Királyság, Románia és a Szerb Köztársaság között európai közös légtér (EKLT) létrehozásáról szóló többoldalú megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

(2006/682/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TAGÁLLAMAINAK A TANÁCS KERETÉBEN ÜLÉSEZŐ KÉPVISELŐI,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZTAK:

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 80. cikke (2) bekezdésére, a 300. cikk (2) bekezdése első albekezdésének első mondatával és 300. cikke (4) bekezdésével összefüggésben,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács felhatalmazta a Bizottságot tárgyalások kezdeményezésére egyes európai harmadik országokkal egy európai közös légtér létrehozása céljából.
- (2) A tárgyalások kezdeményezésére felhatalmazó tanácsi határozattal összhangban a Bizottság a Közösség és a tagállamok nevében tárgyalásokat folytatott Albániával, Bulgáriával, Bosznia és Hercegovinával, az Egyesült Nemzetek Ideiglenes Koszovói Közigazgatási Missziójával, Horvátországgal, Izlanddal, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársasággal, Montenegróval, Norvégiával, Romániával és Szerbiával az európai közös légtér létrehozásáról szóló többoldalú megállapodásról.

- (3) A megállapodás egy későbbi időpontban történő megkötésére is figyelemmel a Bizottság által megtárgyalt megállapodást alá kell írni és azt ideiglenesen alkalmazni kell,

## 1. cikk

(1) Az Európai Közösség és tagállamai és Albán Köztársaság, a Bolgár Köztársaság, Bosznia és Hercegovina, az Egyesült Nemzetek Ideiglenes Koszovói Közigazgatási Missziója, a Horvát Köztársaság, az Izlandi Köztársaság, Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság, a Montenegrói Köztársaság, a Norvég Királyság, Románia és a Szerb Köztársaság között európai közös légtér létrehozásáról szóló többoldalú megállapodásnak (a továbbiakban: megállapodás) a Közösség nevében történő aláírása – a megállapodás megkötésére vonatkozó tanácsi határozatra is figyelemmel – ezennel jóváhagyásra kerül.

(2) A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy – a megállapodás megkötésére is figyelemmel – kijelölje a megállapodásnak a Közösség nevében történő aláírására jogosult személyt vagy személyeket.

(3) A megállapodás hatálybalépéséig azt a 29. cikke (3) bekezdésének megfelelően kell alkalmazni. A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy a Közösség és tagállamai nevében megtegye az említett rendelkezésben előírt értesítést.

(4) A megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.

## 2. cikk

(1) A Közösség és a tagállamok képviseltetik magukat a megállapodás 18. cikke értelmében létrehozott vegyes bizottságban.

(2) A vegyes bizottságnak a megállapodás 17. cikke szerinti határozataival kapcsolatosan a Közösség és a tagállamok által képviselendő álláspontot a Bizottság fogadja el (az említett cikk csupán kiterjeszti a közösségi jogi aktusok hatályát azáltal, hogy – az esetlegesen szükséges technikai kiigazításokra is figyelemmel – azokat a megállapodás I. mellékletébe foglalja).

(3) A vegyes bizottság egyéb, a Közösség hatáskörébe tartozó ügyekben hozott határozatai tekintetében a Közösség és a tagállamok álláspontját a Tanács fogadja el, minősített többséggel, a Bizottság javaslata alapján.

(4) A vegyes bizottság egyéb, a tagállamok hatáskörébe tartozó ügyekben hozott határozatai tekintetében a képviselendő álláspontot a Tanács fogadja el, egyhangúlag, a Bizottság vagy a tagállamok javaslata alapján.

(5) A Közösség és a tagállamok álláspontját a vegyes bizottságban a Bizottság terjeszti elő, kivéve a kizárólagosan a tagállamok hatáskörébe tartozó területek vonatkozásában, mely utóbbiakat a Tanács elnöksége vagy – amennyiben a Tanács így határoz – a Bizottság terjeszti elő.

Kelt Luxembourgban, 2006. június 9-én.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

H. GORBACH